

Definitions

Customer means any Customer of TechSAT, any subsequent owner, operator, or user of the Products and/or the Aircraft on which they are mounted, and any other individual, partnership, corporation or person which has or acquires any interest in the Products from, through or under TechSAT.

Supplier means any (potential) supplier of a Product to TechSAT

First Article Inspection means first article inspection in accordance with SAE-EN9102.

Quality Requirements means all applicable quality requirements including the quality requirements of the Customer, the quality requirements of the Aerospace Industry Standards and of any Aviation Authority.

Counterfeit electronic part means an unlawful or unauthorized reproduction, substitution, or alteration that has been knowingly mismarked, misidentified, or otherwise misrepresented to be an authentic, unmodified electronic part from the original manufacturer, or a source with the express written authority of the original manufacturer or current design activity, including an authorized aftermarket manufacturer.

Suspect Counterfeit Electronic Part of Goods means Electronic Parts or Goods for which credible evidence (including, but not limited to, visual inspection or testing) provides reasonable doubt that the part is authentic.

Obsolete item means any part, component, sub-component, or other deliverable hereunder, that is no longer in production by the OCM/OEM or an aftermarket manufacturer that has been provided express written authorization from the current design activity or original manufacturer.

Begriffsbestimmungen

Kunde bezeichnet jeden Kunden von TechSAT, jeden späteren Eigentümer, Betreiber oder Nutzer der Produkte und/oder des Flugzeugs, in das sie eingebaut sind, sowie jede andere Einzelperson, Personengesellschaft, Firma oder Person, die ein Interesse an den Produkten von, durch oder unter TechSAT hat oder erwirbt.

Lieferant bedeutet jeder (potenzielle) Lieferant eines Produkts an TechSAT

Erstmusterprüfung bedeutet Erstmusterprüfung gemäß SAE-EN9102.

Qualitätsanforderungen bedeutet alle anwendbaren Qualitätsanforderungen, einschließlich der Qualitätsanforderungen des Kunden, der Qualitätsanforderungen der Standards der Luft- und Raumfahrtindustrie und aller Luftfahrtbehörden.

Ein gefälschtes elektronisches Teil ist eine rechtswidrige oder unbefugte Reproduktion, ein Ersatz oder eine Änderung, die wissentlich falsch gekennzeichnet, falsch identifiziert oder auf andere Weise als authentisches, unverändertes elektronisches Teil des Originalherstellers oder einer Quelle mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Originalherstellers oder der aktuellen Entwicklungsaktivität, einschließlich eines autorisierten Nachrüstungsherstellers, dargestellt wurde.

Ein mutmaßlich gefälschtes elektronisches Teil oder eine mutmaßlich gefälschte Ware ist ein elektronisches Teil oder eine elektronische Ware, bei dem bzw. der ein glaubwürdiger Nachweis (einschließlich, aber nicht beschränkt auf visuelle Inspektionen oder Tests) begründete Zweifel an der Echtheit des Teils aufkommen lässt.

Veraltetes Produkt ist ein Teil, eine Komponente, eine Unterkomponente oder eine andere im Rahmen dieses Vertrags zu liefernde Ware, die nicht

A certificate of conformity, or CoC, is issued by an authorized party (sometimes the manufacturer, sometimes an independent laboratory) and states that the product meets the required standards or specifications.

Packaging, Inspection, Acceptance

Supplier shall prepare and package the Goods to prevent damage or deterioration and shall use best commercial practice for packing and packaging of items to be delivered under this PO, unless otherwise specified in the PO; A complete packing list shall be enclosed with all shipments. Supplier shall mark containers or packages with necessary lifting, loading, and shipping information, including Buyer's PO, or contract number, item number, dates of shipment, and the names and addresses of consignor and consignee. Bills of lading shall include this Agreement number. All Goods shall strictly comply with all applicable specifications and shall be always subject to inspection and test by Buyer and Buyer Customer and places. If any inspection or test is made on the premises of Supplier or its vendor, Supplier, without additional charge, shall provide all reasonable facilities and assistance for the safety and convenience of the inspectors in the performance of their duties. All inspections and tests on the premises of Supplier or its vendor shall be performed in such a manner as not to unduly delay the delivery of Goods.

Buyer reserves the right to reject any Goods which are damaged or defective in material or workmanship, are nonconforming or is, or are suspected to be, a counterfeit item, Supplier shall bear all risk of loss or damage to rejected Goods.

Buyer reserves the right to reject any Goods which are damaged or defective in material or workmanship, are nonconforming or is, or are

mehr von OCM/OEM oder einem Aftermarket-Hersteller produziert wird, der eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von der aktuellen Entwicklungsabteilung oder dem Originalhersteller erhalten hat.

Ein Konformitätszertifikat oder CoC wird von einer autorisierten Partei (manchmal der Hersteller, manchmal ein unabhängiges Labor) ausgestellt und besagt, dass das Produkt die erforderlichen Normen oder Spezifikationen erfüllt.

Verpackung, Inspektion, Abnahme

Der Lieferant hat die Waren so vorzubereiten und zu verpacken, dass eine Beschädigung oder Verschlechterung verhindert wird, und er hat für die Verpackung der im Rahmen dieser Bestellung zu liefernden Artikel die beste Handelspraxis anzuwenden, es sei denn, in der Bestellung ist etwas anderes festgelegt; allen Sendungen ist eine vollständige Packliste beizufügen. Der Lieferant kennzeichnet die Behälter oder Pakete mit den erforderlichen Angaben zum Heben, Verladen und Versenden, einschließlich der Bestell- oder Vertragsnummer des Käufers, der Artikelnummer, des Versanddatums sowie des Namens und der Anschrift des Absenders und des Empfängers. Die Frachtbriefe müssen die Nummer dieser Vereinbarung enthalten. Alle Waren müssen strikt allen geltenden Spezifikationen entsprechen und unterliegen stets der Inspektion und Prüfung durch den Käufer und den Kunden des Käufers und die entsprechenden Stellen. Wenn eine Inspektion oder Prüfung in den Räumlichkeiten des Lieferanten oder seines Verkäufers durchgeführt wird, stellt der Lieferant ohne zusätzliche Kosten alle angemessenen Einrichtungen und Hilfen zur Verfügung, die der Sicherheit und dem Komfort der Inspektoren bei der Erfüllung ihrer Aufgaben dienen. Alle Inspektionen und Tests auf dem Betriebsgelände des Lieferanten oder seines Verkäufers sind so durchzuführen, dass die Lieferung der Waren nicht

suspected to be, a counterfeit item, Supplier shall bear all risk of loss or damage to rejected Goods.

All decisions regarding the serviceable condition of repaired Components shall be at the sole discretion of Buyer, based on current Buyer Goods limits. If Goods fail Buyer inspection due to apparent transit damage which is due to improper packaging by Supplier, goods shall be returned to Supplier, and Supplier shall pay all shipping costs, file all claims, and perform all repairs for rework at no cost to Buyer. If Goods fail Buyer inspection due to Supplier quality issues, goods shall be returned to Supplier for repair or replacement at Supplier's sole expense and Supplier shall pay all shipping costs to deliver conforming Goods.

unangemessen verzögert wird.

Der Käufer behält sich das Recht vor, Waren zurückzuweisen, die beschädigt oder mit Material- oder Verarbeitungsfehlern behaftet sind, die nicht den Anforderungen entsprechen oder bei denen es sich um Fälschungen handelt oder der Verdacht besteht, dass es sich um Fälschungen handelt; der Lieferant trägt das gesamte Risiko des Verlusts oder der Beschädigung der zurückgewiesenen Waren.

Der Käufer behält sich das Recht vor, Waren zurückzuweisen, die beschädigt oder mit Material- oder Herstellungsfehlern behaftet sind, die nicht konform sind oder bei denen es sich um Fälschungen handelt oder der Verdacht besteht, dass es sich um Fälschungen handelt; der Lieferant trägt das gesamte Risiko des Verlusts oder Schadens an den zurückgewiesenen Waren.

Alle Entscheidungen bezüglich des gebrauchsfähigen Zustands reparierter Komponenten liegen im alleinigen Ermessen des Käufers, basierend auf den aktuellen Warengrenzwerten des Käufers. Wenn die Waren die Inspektion des Käufers aufgrund offensichtlicher Transportschäden, die auf eine unsachgemäße Verpackung durch den Lieferanten zurückzuführen sind, nicht bestehen, werden die Waren an den Lieferanten zurückgeschickt, und der Lieferant übernimmt alle Versandkosten, meldet alle Ansprüche an und führt alle Reparaturen zur Nacharbeit ohne Kosten für den Käufer durch. Wenn die Waren die Inspektion des Käufers aufgrund von Qualitätsproblemen des Lieferanten nicht bestehen, sind die Waren an den Lieferanten zur Reparatur oder zum Austausch auf dessen alleinige Kosten zurückzusenden, und der Lieferant hat alle Versandkosten für die Lieferung konformer Waren zu tragen.

At any time during the manufacture or repair of the Goods until final acceptance of Goods by Buyer, Buyer shall have the right under all circumstances to witness and inspect all manufacturing, tests and corrections of a material nature carried out by Supplier and to verify specifications. Accordingly, if Buyer exercises its right to witness inspection hereunder, Supplier shall inform Buyer in advance of the date on which such tests or corrections are to be performed. Any deficiencies in manufacturing repair or engineering which result in the good's failure to conform to Buyer's specification shall be corrected by Supplier promptly and without additional cost to Buyer.

Any goods rejected shall be considered as 'NOT DELIVERED'

Buyer's approval of Supplier drawings, procedures, and or manuals, furnished by Supplier shall in no way change Supplier's obligation to deliver Goods in accordance with the requirements and specifications referenced in the PO, applicable laws and regulations.

Buyer's failure to inspect the Goods shall neither relieve Supplier from responsibility for such Goods which are not in accordance with the PO requirements and specification nor impose liabilities on Buyer therefor. The inspection or test of any Goods by Buyer shall not relieve Supplier from any responsibility regarding defects or other failures to meet PO requirements and specifications, which may be discovered subsequently.

Während der Herstellung oder Reparatur der Waren bis zur endgültigen Abnahme der Waren durch den Käufer hat der Käufer unter allen Umständen das Recht, alle vom Lieferanten durchgeführten Herstellungsvorgänge, Tests und Korrekturen wesentlicher Art zu beobachten und zu inspizieren sowie die Spezifikationen zu überprüfen. Macht der Käufer von seinem Recht auf Inspektion Gebrauch, so hat der Lieferant den Käufer im Voraus über das Datum zu informieren, an dem solche Tests oder Korrekturen durchgeführt werden sollen. Mängel bei der Herstellung, Reparatur oder Konstruktion, die dazu führen, dass die Ware nicht den Spezifikationen des Käufers entspricht, sind vom Lieferanten unverzüglich und ohne zusätzliche Kosten für den Käufer zu beheben.

Alle zurückgewiesenen Waren gelten als "NICHT LIEFERBAR".

Die Genehmigung der vom Lieferanten vorgelegten Zeichnungen, Verfahren und/oder Handbücher durch den Käufer ändert in keiner Weise die Verpflichtung des Lieferanten, die Waren gemäß den Anforderungen und Spezifikationen zu liefern.

Das Versäumnis des Käufers, die Waren zu prüfen, entbindet den Lieferanten weder von der Verantwortung für solche Waren, die nicht den Anforderungen und Spezifikationen der Bestellung entsprechen, noch erlegt es dem Käufer eine Haftung dafür auf. Die Inspektion oder Prüfung von Waren durch den Käufer entbindet den Lieferanten nicht von der Verantwortung für Mängel oder andere Nichterfüllungen der Anforderungen und Spezifikationen der Bestellung, die möglicherweise später entdeckt werden.

Buyer may, at its sole discretion, reject all or any part of Goods not conforming to the requirements/specifications stated in this PO.

Counterfeit goods and counterfeit electronic parts

Supplier shall not deliver Counterfeit Goods, Counterfeit Electronic Parts, or Suspect Counterfeit Goods to Buyer under this Contract.

Supplier shall only purchase products to be delivered or incorporated as Goods to Buyer directly from the Original Component Manufacturer (OCM)/Original Equipment Manufacturer (OEM), or through an OCM/OEM authorized distributor chain or other source with the express written authority of the OCM/OEM.

Supplier shall immediately notify Buyer with the pertinent facts if Supplier becomes aware that it has delivered Counterfeit Goods, Counterfeit Electronic Parts, or Suspect Counterfeit Goods.

Conflict minerals and specialty metals

Supplier will not supply Goods that contain Conflict Minerals. "Conflict Minerals" is defined as tin, tantalum, tungsten, and gold (the Conflict Minerals or 3TG) originating in the Democratic Republic of the Congo (DRC) and the adjoining countries of Angola, Burundi, the Central African Republic, the Republic of the Congo, Rwanda, South Sudan, Tanzania, Uganda, and Zambia (the Covered Countries).

Der Käufer kann nach eigenem Ermessen alle Waren oder Teile von Waren zurückweisen, die nicht den in dieser Bestellung genannten Anforderungen/Spezifikationen entsprechen.

Gefälschte Waren und gefälschte elektronische Teile

Der Lieferant darf dem Käufer im Rahmen dieses Vertrags keine gefälschten Waren, gefälschten elektronischen Teile oder mutmaßlich gefälschte Waren liefern.

Der Lieferant darf Produkte, die als Waren an den Käufer geliefert oder eingebaut werden sollen, nur direkt vom Originalhersteller (OCM)/Originalausrüstungshersteller (OEM) oder über eine von OCM/OEM autorisierte Vertriebskette oder eine andere Quelle mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des OCM/OEM beziehen.

Der Lieferant hat den Käufer unverzüglich unter Angabe der relevanten Fakten zu benachrichtigen, wenn er feststellt, dass er gefälschte Waren, gefälschte elektronische Teile oder mutmaßlich gefälschte Waren geliefert hat.

Konfliktminerale und Spezialmetalle

Der Lieferant wird keine Waren liefern, die Konfliktminerale enthalten. "Konfliktminerale" werden definiert als Zinn, Tantal, Wolfram und Gold (die Konfliktminerale oder 3TG) mit Ursprung in der Demokratischen Republik Kongo (DRC) und den angrenzenden Ländern Angola, Burundi, der Zentralafrikanischen Republik, der Republik Kongo, Ruanda, Südsudan,

Quality Standards

The Supplier shall implement and maintain a quality program acceptable to Buyer for the Goods delivered under this PO. When so requested Supplier shall submit to Buyer, for Buyer's approval, the quality program documentation, including Supplier's procedures, instructions, practices, processes, and other related documents. Supplier will have the continuing obligation to immediately notify Buyer of change or deviation from Supplier's approved quality program and to notify Buyer of any Goods delivered during the period of such change or deviation.

Upon request, Supplier shall, where applicable, submit test specimens (e.g., production method, number, storage conditions) for design approval, inspection, investigation, or auditing.

Supplier shall notify Buyer within twenty-four (24) hours of the discovery of and defect in the Goods furnished under this PO or any previous Pos.

Supplier shall ensure that all of its subcontractors are provided with any and all applicable requirements, specifications and standards required by Buyer, Buyer Customers or regulatory authorities, with respect to the Goods furnished under this PO.

Tansania, Uganda und Sambia (die betroffenen Länder).

Qualitätsstandards

Der Lieferant muss ein für den Käufer akzeptables Qualitätsprogramm für die im Rahmen dieser Bestellung gelieferten Waren einführen und aufrechterhalten. Auf Verlangen hat der Lieferant dem Käufer die Dokumentation des Qualitätsprogramms, einschließlich der Verfahren, Anweisungen, Praktiken, Prozesse und anderer damit zusammenhängender Dokumente des Lieferanten zur Genehmigung vorzulegen. Der Lieferant ist weiterhin verpflichtet, den Käufer unverzüglich über Änderungen oder Abweichungen vom genehmigten Qualitätsprogramm des Lieferanten zu informieren und den Käufer über alle Waren zu informieren, die während des Zeitraums einer solchen Änderung oder Abweichung geliefert wurden.

Auf Verlangen hat der Lieferant gegebenenfalls Prüfmuster (z.B. Produktionsverfahren, Anzahl, Lagerbedingungen) zur Konstruktionsgenehmigung, Inspektion, Untersuchung oder Auditierung vorzulegen.

Der Lieferant ist verpflichtet, den Käufer innerhalb von vierundzwanzig (24) Stunden über die Entdeckung eines Mangels an den gemäß dieser Bestellung oder einer früheren Bestellung gelieferten Waren zu informieren.

Der Lieferant stellt sicher, dass alle seine Unterlieferanten mit allen anwendbaren Anforderungen, Spezifikationen und Standards versorgt werden, die vom Käufer, den Kunden des Käufers oder den Aufsichtsbehörden in Bezug auf die gemäß dieser Bestellung gelieferten Waren verlangt werden.

Termination

Convenience. Buyer shall have the right, at any time, upon written notice to Supplier, to terminate all or any portion of the Goods or Services ordered under this PO. Upon receipt of notice to terminate, Supplier shall cease all production and provision of Goods or Service. Supplier shall submit an itemized list of completed or partially completed Services or Goods up to the date of termination. Buyer shall reimburse Supplier for Goods completed up to the effective date of termination. Notwithstanding anything to the contrary in the Terms, Buyer will not be liable to Supplier for any costs or damages whatsoever for termination for convenience with respect to a particular aircraft program of any Buyer's Customers, if termination is due to the cancellation, in whole or part, of such aircraft program by Buyer's immediate customer(s) or Buyer's ultimate customers or bankruptcy or insolvency of such customers.

Default. Buyer may by written notice of default to Supplier (a) terminate the whole or any part of any order in any one of the following circumstances:

1. If the Supplier fails to perform or deliver the Goods within the time specified in the PO or any extension Buyer grants thereof.
2. If Supplier fails to perform any of the other provisions of any PO, or so fails to make progress as to endanger performance of any PO in accordance with its terms, and in either of these two circumstances does not cure such failure within a period of fifteen (15) calendar days after receipt of Buyer's notice or such longer period as Buyer may authorize in writing; and (b) upon such termination Buyer may procure, Goods similar to those terminated, in which case Supplier shall be liable for all cost of cover incurred by Buyer. In the event of partial termination,

Terminierung

Bequemlichkeit. Der Käufer hat das Recht, jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Lieferanten alle oder einen Teil der gemäß dieser Bestellung bestellten Waren oder Dienstleistungen zu kündigen. Nach Erhalt der Kündigungsmittteilung hat der Lieferant jegliche Produktion und Bereitstellung von Waren oder Dienstleistungen einzustellen. Der Lieferant muss eine detaillierte Liste der bis zum Datum der Kündigung erbrachten oder teilweise erbrachten Dienstleistungen oder Waren vorlegen. Der Käufer erstattet dem Lieferanten die Kosten für die bis zum Datum der Kündigung fertiggestellten Waren. Ungeachtet anderslautender Bestimmungen in den Bedingungen haftet der Käufer gegenüber dem Lieferanten nicht für Kosten oder Schäden, die durch eine Kündigung aus wichtigem Grund in Bezug auf ein bestimmtes Flugzeugprogramm eines Kunden des Käufers entstehen, wenn die Kündigung auf die vollständige oder teilweise Stornierung eines solchen Flugzeugprogramms durch den/die unmittelbaren Kunden des Käufers oder die Endkunden des Käufers oder den Konkurs oder die Insolvenz dieser Kunden zurückzuführen ist.

Verzug. Der Käufer kann durch schriftliche Inverzugsetzung des Lieferanten (a) die gesamte Bestellung oder einen Teil davon unter einem der folgenden Umstände kündigen:

1. Wenn der Lieferant die Waren nicht innerhalb der in der Bestellung angegebenen Frist oder einer vom Käufer gewährten Verlängerung ausführt oder liefert.
2. Wenn der Lieferant eine der anderen Bestimmungen der Bestellung nicht erfüllt oder so wenig Fortschritte macht, dass die Erfüllung der Bestellung gemäß ihren Bedingungen gefährdet ist, und in einem dieser beiden Fälle die Nichterfüllung nicht innerhalb einer Frist von fünfzehn (15) Kalendertagen nach Erhalt der Mitteilung des Käufers

Supplier shall continue performance of such PO to the extent not terminated.

Confidentiality

The Supplier agrees to treat as strictly confidential all provisions of this PO and any information provided because of this PO including, without limitation, all financial, business and product strategy information, product specifications and designs, procedures, and formulae (hereinafter referred to as "Confidential Information"). Confidential Information will not be disclosed to any person, corporation, or third party, other than to employees of the Supplier who have a need to know for the performance of Supplier's obligation hereunder, without the prior written consent of the Buyer. Supplier agrees to safeguard the Confidential Information to prevent disclosure to or use by third parties. Consent shall not be withheld in the case of disclosure required for an investigation by a governmental authority or other mandatory legal process. The Supplier further agrees not to use Confidential Information to independently develop, reverse engineer or produce a product that is like or imitates products that are the subject of the Confidential Information, or otherwise use the Confidential Information for its own benefit or the benefit of another. Notwithstanding any document marking to the contrary, any knowledge or information that Supplier shall have disclosed or may hereafter disclose to Buyer incident to the placing and filling of any PO is not deemed confidential or proprietary information and accordingly shall be acquired free from any restriction on

oder einer vom Käufer schriftlich genehmigten längeren Frist beehrt; und (b) nach einer solchen Kündigung kann der Käufer ähnliche Waren wie die gekündigten beschaffen; in diesem Fall haftet der Lieferant für alle dem Käufer entstandenen Deckungskosten. Im Falle einer teilweisen Kündigung setzt der Lieferant die Erfüllung der Bestellung in dem nicht gekündigten Umfang fort.

Vertraulichkeit

Der Lieferant verpflichtet sich, alle Bestimmungen dieser Bestellung und alle Informationen, die aufgrund dieser Bestellung zur Verfügung gestellt werden, streng vertraulich zu behandeln, einschließlich, aber nicht beschränkt auf alle finanziellen, geschäftlichen und produktstrategischen Informationen, Produktspezifikationen und -designs, Verfahren und Formeln (im Folgenden als "vertrauliche Informationen" bezeichnet). Vertrauliche Informationen werden ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Käufers nicht an Personen, Unternehmen oder Dritte weitergegeben, mit Ausnahme von Mitarbeitern des Lieferanten, die für die Erfüllung der Verpflichtungen des Lieferanten aus diesem Vertrag Kenntnis haben müssen. Der Lieferant verpflichtet sich, die vertraulichen Informationen so zu schützen, dass sie nicht an Dritte weitergegeben oder von diesen genutzt werden können. Die Zustimmung darf nicht verweigert werden, wenn die Offenlegung für eine behördliche Untersuchung oder ein anderes zwingendes rechtliches Verfahren erforderlich ist. Der Lieferant verpflichtet sich ferner, vertrauliche Informationen nicht zu verwenden, um unabhängig ein Produkt zu entwickeln, zurückzuentwickeln oder zu produzieren, das den Produkten, die Gegenstand der vertraulichen Informationen sind, gleicht oder sie nachahmt, oder die vertraulichen Informationen anderweitig zu

use or disclosure.

Audit Rights

TechSAT shall have the right to conduct audits of Supplier's records for a period of up to twenty-four (24) months after the effective date of termination or cancellation of this Agreement.

Quality Assurance Requirements

The supplier is responsible for maintaining effective control of the quality of materiel. If the Supplier himself is not the manufacturer of the contracted materiel, he shall impose these quality requirements upon his subcontractor.

The supplier must provide a COC. In case he is not the manufacturer, he shall provide a copy of the COC received from the original manufacturer.

seinem eigenen Vorteil oder zum Vorteil eines anderen zu verwenden. Ungeachtet einer gegenteiligen Kennzeichnung auf einem Dokument gelten alle Kenntnisse oder Informationen, die der Lieferant dem Käufer im Zusammenhang mit der Erteilung und Erfüllung einer Bestellung offenbart hat oder in Zukunft offenbaren wird, nicht als vertrauliche oder geschützte Informationen und werden dementsprechend frei von jeglicher Einschränkung der Nutzung oder Offenlegung erworben.

Prüfungsrechte

TechSAT hat das Recht, während eines Zeitraums von bis zu vierundzwanzig (24) Monaten nach dem Datum des Inkrafttretens der Beendigung oder Kündigung dieses Vertrags Audits der Unterlagen des Lieferanten durchzuführen.

Qualitätssicherungsanforderungen

Der Lieferant ist für die Aufrechterhaltung einer wirksamen Kontrolle der Qualität des Materials verantwortlich. Ist der Lieferant selbst nicht der Hersteller des Vertragsmaterials, so hat er diese Qualitätsanforderungen seinem Unterauftragnehmer aufzuerlegen.

Der Lieferant muss ein COC vorlegen. Ist er nicht der Hersteller, so muss er eine Kopie des vom ursprünglichen Hersteller erhaltenen COC vorlegen.